





(?????????) ???? ?? ??????????, ???' ?????????? ??? ?????? 177 ??? ?????????? ?? (??? ?????? 234 ??), ?? ??? ?????? ?????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

SONAE - Tecnologia de Informaçã? SA

???

Direcção-Geral dos Registos e Notariado,

? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 10 ??? 12 ??? ????????? 69/335/??? ??? ??????????, ??? 17?? ????????? 1969, ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 20), ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? 85/303/??? ??? ??????????????, ??? 10?? ????????? 1985 (?? 1985, L 156, ?. 23),

?? ?????????????? (????????? ??????),

????????????? ??? ?????? ?. ??????, ?????????? ??????????, R. Schintgen (?????????) ??? N. Colneric, ??????????,

????????? ??????????????: D. Ruíz-Jarabo Colomer

?????????????: R. Grass

????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????:

- ? SONAE - Tecnologia de Informaçã? SA, ?????????????????? ??? ??? C. Osório de Castro, advogado,

- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? L. Fernandes, Â. Seíça Neves ??? R. Barreira,

- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? S. Ortiz Vaamonde,

- ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ??? H. Michard ??? A. ?. Alves Vieira,

????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????,

????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 20?? ????????????????? 2001,

????????? ??? ??????????

?????????

## ?????????? ??? ???????????

1 ?? ?????????? ??? 16?? ?????????? 1999, ??? ?????????? ??? ?????????????? ????? 31 ??\_?? 1999, ?? Tribunal Tributário de Primeira Instância do Porto ?????????, ?????????? ??? ????????? 177 ??? ?????????? ?? (??? ?????? 234 ??), ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 10 ??? 12 ??? ?????????? 69/335/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ????????? 1969, ?????? ???



«1. ?? ????? ????? ?????????????? ??? ??? ????? ?????????? ??? ????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? 9 ?? ??????, ??? 1? ????????? 1984, ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ????????????? 0,50 % ? ??????????».

? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????, ?, ?????????????, ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? 0,50 % ? ??????????».

[...]

2. ?? ?????? ????? ?????????? ????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? 1, ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????? ?? 1 %.»

7 ? ?????? 69/335 ?????????? ??????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????, ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ??? ?????? ??????????. ?? ?????? ??????, ??? ?????? ? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? 10 ??? ????????? 69/335, ?????? ?? ??????:

«??? ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ??????????????, ?????? ?????? ??? ??????????, ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????»:

?) ??? ??? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? 4.

?) ??? ??? ?????????, ?????? ? ?????????, ??? ?????????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 4.

?) ??? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??????????????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????».

8 ?? ?????? 12, ?????????????? 1, ?????????? ?\_, ??? ????????? 69/335 ??????????????????:

«????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ????????? 10 ??? 11, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????????»:

[...]

?) ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????».

? ?????? ??????»

9 ? Código do Registo Comercial (????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????), ??? ?????????? ?? ?? Decreto-Lei (????????????? ??????????) 403/86, ??? 3?? ?????????????? 1986, ??????????, ??? ?????? 3, ?????????? q, ??? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????? ? ??????????????, ? ??????????, ? ?????????????? ??? ? ???? ?????????, ?????? ??? ? ??????, ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????».

10 ?? ?????? 13 ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??????»:

«1. ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ??? ?? ?????????????????????????, ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??????».

2. ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????, ??? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? Código das Sociedades Comerciais.»

11 ?? ?????? 14, ?????????????? 1, ??? ??????? ?????????????? ?????????? ??????????:

«?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????»

12 ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????, ?????????? ??? ?????????? 6 ??? ?????????????????? ?????????????????? 403/86, ??? 3?? ?????????????????? 1986, ??? Cofre dos Conservadores, Notários e Funcionários de Justiça (????????? ?????????????????????????, ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ??? ??????: ??????????), ?? ??????? ???????, ?????????? ???????, ?? ??????? ?????????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????.

13 ?? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? Tabela de Emolumentos do Registo Comercial (????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ??? ??????: ??????????).

14 ?????????? ?? ?? ??????? 1, ?????????????????? 1 ??? 2, ??? ?????????, ?? ?? ??????? ??? ??? ?????????????????? ? Portaria (????????????????? ??????????) 883/89, ??? 13?? ?????????????????? 1989 (Diário da República ?, ??????. 236, ??? 13?? ?????????????????? 1989), ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????.

15 ?????? ??? ?????????????????? 3 ??? ??????? ?????????, ?? ? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? 100 000 ?????????????????? ?????????? (PTE), ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? 1 ??? 2 ??? ??????? ?????????? ??????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ??? ?????????, ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ?????????????????, ??? ?????? ?????????????? 1 000 PTE ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? 200 000 PTE, ?? 10 PTE, ?? 5 PTE ??? ?? ?????????????? ?????????? 200 000 ??? 1 000 000 PTE, ?? 4 PTE ??? ?? ?????????????? ?????????? 1 000 000 ??? 10 000 000 PTE ??? ?? 3 PTE ??? ?? ??????????????????.

16 ? Portaria 996/98, ??? 25?? ?????????????????? 1998 (Diário da República ?, ?????? B, ??????. 273, ??? 25?? ?????????????????? 1998), ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ???' ?????????????????? ??? ?????????? ??????. ?????? ?? ?????????? 23, ?????????????? c, ??? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????, ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? 15 000 000 PTE.

? ?????????????? ??? ?????????? ??????????

17 ?????? 30 ?????????????????????? 1997, ? SONAE ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????????????????????? ?????????????????????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ???, ?????????????????-????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????. ???' ?????????????????? ??? ?????????? 1, ?????????????????? 3, ??? 14 ??? ?????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? 883/89, ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?? 7 662 000 PTE.

18 ? SONAE ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? Tribunal Tributário de Primeira Instância do Porto, ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? 69/335.

19 ?? Tribunal Tributário de Primeira Instância do Porto, ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? 69/335, ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 1, ?????????????????? 3, ??? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??

???????? ?????????????? ??????????:

«?????? ?? ?????????? ?????????????? (??. ?????? ??????????, ??????????, ?????????? ??????????) ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ?????????? ??????? ??? ??? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ??????????»

?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????

??????, ????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????, ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????, ? ??????? ????? ?????????????? ??????????????»

????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? 10 ??? 12 ??? ?????????? 69/335/????,

1) ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????»;

?) ??????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????????»;

?) ??????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 1 ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????»;

2) ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???????, ?????????????????? ?????? ??? ??????? [69/335], ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ??????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????»;

3) ?????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??????????»;

4) ?????? ?? ??????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????»;

5) ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ???, ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??? ??????»;

??? ??? ???????, ??? ???????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????????

20 ??????????????????, ?????????????????? ???, ?????? ?????????????? ??? ?? ??????????????, ?? ?????? ??? ??????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????????

21 ??' ?????? ??? ??????????, ?? ?? ??????, ?? ??????, ?? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????, ??? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ???' ??????? ?? ?? ?????? 12, ?????????????? 1, ?????????? ?\_, ??? ?????????? 69/335 ?????? ??? ??????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ? ??, ??? ?? ?????? ??????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????, ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????? ? ?????????? ??????»









43 ?? ????? ??? ??????? ???? ?????????????, ??? ?????, ?? ?????, ?? ??????? ???? ?? ???????  
???????? ??????? ?? ????? ? ????????? ???? ?? ????? 12, ??????????? 1, ????????? ?\_, ???  
???????? 69/335 ????? ???? ????? ???? ?? ????? ???? ????????????? ???? ???? ?????????????  
???????? ???? ????????? ????????? ????????????????? ????????? ???? ????????? ???????, ??  
????? ????????? ????????????? ???? ?????? ????????? ???? ?? ????????? ????????????? ?????????  
???? ?? ???? ????????????? ?????? ???? ????????? ???? ????????????? ?????????????, ????? ?? ?????????  
???? ????? ???? ,??? ????? ????????????????? ??????????. ? ?????? ????????? ?????? ?? ?????  
???? ????????? ???? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????  
???????????????? ?????????, ?? ?? ???? ???? ???? ???? ????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ?  
???????? ???? ????????? ???? ????????? ???? ????????????? ????????????? ????????????? ???? ???? ?  
???????????? ???? ????????? ???? ?????? ???? ???? ????????????? ???? ????????????? ?????????????  
???????????? ???? ????????? ????????????????? ??????? ????????? ???? ????????? ?????????, ???????????????,  
???? ?? ???? ???? ???? ?????????, ????? ????????????????????? ????????? ???? ????????? ?????????  
???????????? ????? ????????????? ??' ? ,? ? ? ????????? ???? ????????????? ????????????? ????????? ?  
???????????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ????????????? ?????? ???? ???? ????????????? ?????????????.

???? ???? ????????????? ?????????????

44 ??? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????? ? ????????????? ???? , ?????? ??? ???? ??????  
??? ? ??????? 69/335 ?????????? ???? ????????????? ?????????? ???? ????????????? ????????????? 996/98,  
?? ??????? ????????????? ???? ??????? ???? ??????? ???? ??????? ???? ????????? ??????  
????? ????????? ???? ??????? ?????, ???' ????? ???? ????????? ???? ???? ????????????????? ??????? ????  
?????? 23, ?????????? c, ??? ??????? ?????, ?? ????? ???? ???? ????????????? ????????? 996/98, ?????  
15 000 000 PTE, ?????? ?????? ? ?????? ????????????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ????????? ?  
????????????? ? SONAE.

45 ????? ?????????, ?????? ?????????? ???? ?? ?????? ???? ????????? ?????????, ?????????? ??? ??  
????? ?????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ???? ????????? ??????

46 ????? ?????? ??????????, ????? ????????????????? ?????? ??????? ?? ????????? ?????? ??? ??  
???????????? ???? ????????????? ????????????????? ????????? ???? ?????? ?????????? ???? ?????????????  
????????? ????????????????????? ?????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????? ???? ??????  
????????????? (??., ??????? ??????, ????????? ???? 29?? ????????????? 1998, C-375/96, Zaninotto,  
????????? 1998, ? . ?-6629, ?????? 79).

**????????? ??? ?? ????????????? ??????**

???? ???? ????????????????? ????????

47 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ?  
??????????, ??? ????????????? ????????????????? ???? ?????????????, ??? ????????????????? ????????????? ???? ?  
????????? ????????????????? ?????? ???? ???? ???? ????????????? ???? ????????? ?????? ???? ?????????  
???????????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????????????, ?' ????? ????????????????? ?  
????????????? ???? ???? ????????????????? ???????.

**???????????????**

?? ???? ?????? ??????,

?? ??????????? (???????? ??????),

?????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ????????? ?? ????????? ?? 16?? ????????? 1999 ??  
Tribunal Tributário de Primeira Instância do Porto, ?????????????:

?? ????? 12, ??????????? 1, ?????????? ?, ?? ????????? 69/335/??? ?? ????????????, ?? 17??  
???????? 1969, ??? ???? ????????? ????? ???? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????  
????????????, ?? ???? ???? ???? ???? ??????? 85/303/??? ?? ?????????????, ?? 10?? ?????????  
1985, ??? ???? ????????? ???? ???? ???? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????? ??????????  
????????????????? ?? ????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??  
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ??? ???? ?????????? ?????  
?????? ?????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????????.

? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??'  
????????? ?? ???? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????, ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????  
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????  
????????????? ??????????????

??????????, ??? ??????? ?????? ??? ??????? - ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????  
??? ?????? - ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????  
????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????  
?????????????????, ??? ??? ??? ??? ?????? ??????????, ??? ???? ?????????????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??' ? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????  
????????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ???  
?????????????